



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-N1-8.2.25 — E.OSG-NACC114820

14 de febrero de 2025

Para: Estados y Organizaciones Internacionales

Asunto: **Invitación – Quinta Reunión Regional NAM/CAR para la Planificación y Respuesta ante Contingencias y Situaciones de Emergencia (NAM/CAR/CONT/5)**
Ciudad de Mexico, 13- 16 May 2025

Tramitación

Requerida: 1) Envío de copia de la última versión de su Plan de contingencia ATM estatal/territorial antes del **1 de abril de 2025**;
2) Presentación de documentación en los plazos previstos en la presente carta; y confirmación de participación antes del **14 de abril de 2025**

Distinguido/a Señor/Señora:

A continuación de la Cuarta Reunión Regional NAM/CAR de Planificación y Respuesta a Contingencias y Emergencias (NAM/CAR/CONT/4) celebrada en línea el 28 de mayo de 2024, deseo invitar a su Administración/Organización a participar en la Quinta Reunión Regional NAM/CAR de Planificación y Respuesta a Contingencias y Emergencias (NAM/CAR/CONT/5) que se celebrará en la Oficina Regional NACC de la OACI, Ciudad de México, México, del 13 al 16 de mayo de 2025. Este evento incluirá un Taller de dos días para la Planificación de Contingencia de Servicios de Navegación Aérea (ANS) del 13 al 14 de mayo de 2025.

Esta reunión integra las iniciativas para que la Oficina Regional NACC de la OACI mejore la resiliencia del tránsito aéreo, proporcionando orientación para la planificación de contingencia de los ANS, apoyando la implementación del marco de contingencia para la gestión del tránsito aéreo mundial y haciendo los arreglos pertinentes para prepararse para la temporada de huracanes de 2025. Se **adjunta** el orden del día provisional.

Se espera que asistan las Autoridades de Aviación Civil y los Proveedores de Servicios de Navegación Aérea de los Estados y Territorios de las Regiones NAM/CAR de la OACI y representantes de las organizaciones internacionales invitadas. Los idiomas de trabajo de la reunión serán el inglés y el español, y se proporcionará interpretación simultánea si se registran a tiempo suficientes participantes de ambos idiomas. Agradeceríamos la confirmación de su participación a más tardar el **14 de abril de 2025** en el siguiente enlace: <https://forms.office.com/r/4DCR4pTgaa>

Mucho se apreciará el envío de la copia de la versión más reciente del Plan de Contingencias ATM de su Estado antes del **1 de abril de 2025**, para que sea revisado por la Reunión.

.../2

La lista de hoteles sugeridos, los mapas de localización de la Oficina Regional NACC de la OACI y Zona de Hoteles, así como otra información de utilidad está disponible en la sección “¿Visitará nuestra oficina?” del sitio web de la Oficina Regional NACC de la OACI (http://www.icao.int/NACC/Pages/visitors_info.aspx). Los/as participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna.

Toda la documentación del evento estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: <http://www.icao.int/NACC/Pages/default.aspx> en cuanto esté lista. Dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

La documentación que su Administración/Organización desee presentar en la reunión deberá remitirse a esta oficina por correo electrónico, tan pronto como sea posible, en formato Microsoft Word/PowerPoint, utilizando las plantillas adjuntas. Los documentos de trabajo, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, orientados a la acción, y estar enfocadas en el tema.

La documentación que su Administración/Organización desee presentar/entregar para la reunión deberá ser enviada lo más pronto posible por correo electrónico a icaonacc@icao.int en formato Microsoft Word utilizando las plantillas adjuntas en ambos idiomas, inglés y español, de acuerdo la Decisión GREPECAS/21/25. Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema). La fecha límite para recibir notas es el **28 de abril de 2025**.

Si requiere mayor información sobre este evento, por favor comuníquese con el Sr. Eddian Méndez, especialista regional en Gestión de Tránsito Aéreo y Búsqueda y Salvamento o con su asistente, La Sra. Yolanda Terrazas al siguiente correo electrónico: nacc-atm@icao.int.

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.


Christopher Barks
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Apéndices:

A – Orden del Día Provisional; B – Programa Taller; C – Plantilla Nota de Estudio; D – Plantilla Nota de Información; E – Plantilla Apéndice



OACI

Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe

Quinta Reunión Regional NAM/CAR para la Planificación y Respuesta ante Contingencias y Situaciones de Emergencia (NAM/CAR/CONT/5)
Ciudad de México, México, del 15 al 16 de mayo de 2025

APÉNDICE A

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL Y NOTAS ACLARATORIAS

Cuestión 1 del Orden del Día: Adopción del Orden del Día Provisional y del Horario

Bajo esta cuestión del orden del día la Reunión revisará el orden del día y el horario y los adoptará. Se presentarán los objetivos y expectativas generales de la reunión.

Cuestión 2 del Orden del Día: Requerimientos de la OACI para la Planificación de Contingencias de Servicios de Navegación Aérea (ANS) y Aeródromos y Ayudas Terrestres (AGA)

Bajo esta cuestión del orden del día, la Reunión revisará los planes de contingencia ANS y AGA de los Estados y Territorios de la Región CAR.

Cuestión 3 del Orden del Día: Iniciativas mundiales de la OACI para la planificación y respuesta ante contingencias

Bajo esta cuestión del orden del día la reunión examinará las iniciativas mundiales apoyadas por la OACI para abordar la planificación y respuesta ante contingencias. Analizará sinergias y debatirá posibles esfuerzos conjuntos.

Cuestión 4 del Orden del Día: Evaluación de impacto y respuesta a contingencias enfrentadas en 2024

Bajo esta cuestión del orden del día, la reunión analizará las situaciones de contingencia que se enfrentaron en 2024 y se evaluará el impacto y respuesta que han llevado a cabo las Regiones NAM/CAR. Se invita a los Estados, Territorios y explotadores de servicios a presentar escenarios de contingencia y compartir las buenas prácticas.

Cuestión 5 del Orden del Día: Plan Regional CAR de Servicios de Tránsito Aéreo (ATS) de Contingencias

Bajo esta Cuestión del Orden del Día, se revisará el Plan Regional CAR ATS de Contingencias. precedentes.

**Cuestión 6 del
Orden del Día**

Otros asuntos

Bajo esta cuestión del orden del día se analizará cualquier otro asunto que no pudiera ser abordado dentro de las cuestiones precedentes.

ICAO



OACI

North American, Central American and Caribbean Office (NACC)
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC)

**Air Navigation Services Contingency Planning and Response Workshop/
Taller sobre Planificación y Respuesta ante Contingencias de los Servicios de Navegación Aérea (ANS)**
Mexico City, Mexico, from 13 to 14 May 2025 / Ciudad de México, México del 13 al 14 de mayo de 2025

PROVISIONAL PROGRAMME / PROGRAMA PROVISIONAL

DAY ONE / DÍA UNO

Tuesday 13 May 2025 / Martes 13 de mayo de 2025

08:00 – 08:30	Registration / Registro
08:30 – 09:00	Opening Ceremony / Ceremonia de Apertura Remarks by / Palabras de apertura de <ul style="list-style-type: none"> Mr. Christopher Barks, Regional Director, International Civil Aviation Organization – ICAO Sr. Christopher Barks, Director Regional, Organización de Aviación Civil Internacional – OACI
Group Picture / Foto de Grupo	
Workshop module topics / Temas de los módulos del Taller:	
09:00 – 09:30	<ul style="list-style-type: none"> Introduction to the workshop Introducción al taller
09:30 – 10:30	<ul style="list-style-type: none"> Module 1: Introduction to Contingency Planning Módulo 1: Introducción a la planificación de contingencias
Coffee Break	
11:00 – 12:30	<ul style="list-style-type: none"> Practical scenario 1: Analysis of cases of failures in communication systems and their impact. Escenario práctico 1: Análisis de casos de fallas de los sistemas de comunicaciones y su impacto
Lunch	
14:00 – 15:30	<ul style="list-style-type: none"> Module 2: Identification of contingency scenarios and impact assessment Módulo 2: Identificación de escenarios de contingencia y evaluación de impacto.
15:00 – 16:30	<ul style="list-style-type: none"> Practical scenario 2: Identification and evaluation of critical events that affect air navigation services Escenario práctico 2: Identificación y evaluación de eventos críticos que afectan los servicios de navegación aérea

DAY TWO / DÍA DOS

Wednesday 14 May 2025 / Miércoles 14 de mayo de 2025

09:00 – 10:30	<ul style="list-style-type: none"> Module 3: Definition of Contingency Measures and Response Strategies Módulo 3: Definición de medidas de contingencia y estrategia de respuesta
Coffee Break	
11:00 – 12:30	<ul style="list-style-type: none"> Practical scenario 3: Development of a contingency matrix for a specific scenario Escenario práctico 3: Elaboración de una matriz de contingencia para un escenario específico
Lunch	
14:00 – 15:30	<ul style="list-style-type: none"> Module 4: Coordination and Implementation of contingency measures Módulo 4: Coordinación e implementación de medidas de contingencia
15:30 – 16:30	<ul style="list-style-type: none"> Practical scenario 4: Simulation of a real case contingency and evaluation of the response Escenario práctico 4: Simulación de un caso real de contingencia y evaluación de la respuesta



OACI

Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe

NOTA DE ESTUDIO

NAM/CAR/CONT/5 — NE/**
//25

**Quinta Reunión Regional NAM/CAR para la Planificación y Respuesta ante Contingencias y
Situaciones de Emergencia (NAM/CAR/CONT/5)**
Ciudad de México, México, del 15 al 16 de mayo de 2025

Cuestión * del
Orden del Día:

TÍTULO DE LA NOTA DE ESTUDIO

(Presentada por ***)

RESUMEN EJECUTIVO	
Insertar un resumen breve de la nota de estudio.	
Acción:	Insertar la acción requerida.
<i>Objetivos Estratégicos:</i>	<ul style="list-style-type: none">• Seguridad Operacional• Capacidad y eficiencia de la navegación aérea• Seguridad de la aviación y facilitación• Desarrollo económico del transporte aéreo• Protección del medio ambiente
<i>Referencias:</i>	<ul style="list-style-type: none">• ***

1. Introducción

1.1 Ff

o

— FIN —



OACI

Organización de Aviación Civil Internacional
Oficina para Norteamérica, Centroamérica y Caribe

NOTA DE INFORMACIÓN

NAM/CAR/CONT/5 — NI/**
//25

**Quinta Reunión Regional NAM/CAR para la Planificación y Respuesta ante Contingencias y
Situaciones de Emergencia (NAM/CAR/CONT/5)**
Ciudad de México, México, del 15 al 16 de mayo de 2025

Cuestión * del
Orden del Día:

TÍTULO DE LA NOTA DE INFORMACIÓN

(Presentada por ***)

RESUMEN EJECUTIVO	
Insertar un resumen breve de la nota de información.	
<i>Objetivos Estratégicos:</i>	<ul style="list-style-type: none">• Seguridad Operacional• Capacidad y eficiencia de la navegación aérea• Seguridad de la aviación y facilitación• Desarrollo económico del transporte aéreo• Protección del medio ambiente
<i>Referencias:</i>	<ul style="list-style-type: none">• ***

1. Introducción

1.1 Ff

o

— FIN —

APÉNDICE *
TÍTULO

o

— FIN —